

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA
Québec, 6.—La Cour d'Assises s'est ajournée hier.
Les prisonniers suivants ont reçu leurs sentences: John G. Gumbleton, essai, 12 mois de prison aux travaux forcés; Honoré Trudel, vol, 3 ans de pénitencier; William Maloney, vol, six mois de prison; Louis Marquis, faux, 2 ans de pénitencier; Jean Audy, vol, 6 mois de prison; Wm. Giroux, vol, 6 mois de prison; Joseph Danguade, recel, 6 mois de prison.

Montréal, 16.—L'exportation des bêtes à cornes offre, cette année, une belle perspective. Quelques compagnies de steamers transatlantiques ont pris des engagements pour le transport d'une grande quantité d'animaux qui nécessiteront plusieurs mois de navigation.

Philadelphie, 6.—Albert Dieterle, maître boucher, a été arrêté sur l'accusation d'avoir tué son employé, Fred Stahl, dont on a trouvé dans la rivière le cadavre horriblement mutilé.

On City, 6.—Il s'est produit une terrible explosion de gaz dans une maison de Sheffield, dimanche soir. La maison a été mise en pièces et toute la ville a été ébranlée. Quinze journaliers hongrois ont été gravement blessés. On suppose que cette explosion est due à une fuite de gaz.

Pittsburg, 6.—Un cultivateur du nom de M. G. Peterson, et demeurant dans l'un des faubourgs de cette ville, a inventé un procédé par lequel on peut solidifier le whiskey et le réduire en palettes (plugs) tout comme le tabac. La palette peut ensuite être réduite à l'état liquide. Il a refusé \$100 000 pour son invention.

Paris, 6.—Le Français croit savoir que le Pape prépare une nouvelle note aux puissances relatives à la décision prise par la Cour de cassation d'Italie en faveur de la conversion des biens de la Propagande en rentes italiennes. Le Pape y déclarerait que tout compromis avec l'Italie est impossible en présence des lois existantes.

UNION SAINT-JOSEPH

A une assemblée générale de l'Union Saint-Joseph, tenue à la nouvelle salle, rue Dalhousie, hier soir, les messieurs dont les noms suivent ont été élus officiers pour le semestre courant:
Président, Joseph Vincent, réélu; vice-président, Chas Desjardins.

2e vice-président, Pierre Latour. Secrétaire-archiviste, Elise Laverdure. Assistant Sec.-Arch., F. Loyer. Secrétaire-correspondant, J. B. de la Salle Gravelle, réélu. Trésorier, Isidore Côté, réélu. Aest-Trés., Emery Lapointe. 1er percepteur, L. A. Roque. 2e percepteur, L. A. Morin, réélu. Assistant percepteur, Flavien Rochon.

Bibliothécaire, Théodule Dédard. Commissaire-ordonnateur, H. F. Hébert. Asst.-Com. Ordon., F. Laroque. Auditeurs, Armand Charlebois, J. B. Lamontagne. Chapelain, M. l'abbé Routhier, V. G. Comité d'enquête, G. O. Pouliot, président; C. Bouvrette, A. Tessier, André Gravelle, Jules Morin. Médecins, Drs F. X. Valaie, P. Saint-Jean.

Plus de deux cents chevaux étaient en vente à la foire du printemps au marché By aujourd'hui. Le prix des chevaux est très élevé. Les vaches à lait ont été vendues aussi à un très haut prix.
Un nommé Martel, serre-frein sur le chemin de fer du Pacifique, a été mortellement blessé, hier après midi, à la jonction de Saint-Martin. Il est mort, hier soir, des suites de ses blessures. Il était âgé d'environ 35 ans.

Dans l'eau de Floride de Murray et Lanman, les personnes les plus faibles et les plus nerveuses trouveront du soulagement. En mêlant le parfum à l'eau du bain les effets sont merveilleux; la force et la santé reviennent rapidement.
Savez-vous ce que l'on dit en ville, en cent, en un mot, que MM. Pigeon & Cie, rue Rideau, ont ce printemps un des plus beaux assortiments d'étoffes à robes de la ville.

Nous conseillons aux dames d'aller les voir, et surtout d'en acheter. 6 mai 5 ins.
Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1 00 le rouleau. Une visite est sollicitée. P. C. Guillaume, No. 455 rue St-Jacques.

Abandonné par les médecins.—Est-il possible que M. Godfrey ait été guéri par un remède aussi simple? Je vous assure que les Américains de Houblon seuls l'ont guéri; et il n'y a pas plus de dix jours que les médecins l'avaient abandonné en disant qu'il allait mourir.
"Et bien! cela est remarquable, et je vais aller acheter de ce remède pour mon pauvre George. Je sais que le houblon a de bonnes qualités curatives.

NOUVELLES D'EMBRUN

Embrun, le 5 mai 1884.
Le 30 mars dernier plusieurs citoyens de la paroisse d'Embrun, Ont., paroisse toute canadienne-française, se réunissaient en la salle publique du village dans le but de concourir à la formation d'une société St-Jean Baptiste. On y discuta quelque peu, certaines propositions y furent faites; et surtout on approuva le projet et on fit une première liste des personnes présentes qui voulaient y adhérer. Jeudi dernier, 1er mai, une seconde assemblée eut lieu pour donner suite aux préliminaires déjà posés. On peut maintenant considérer la société St-Jean Baptiste d'Embrun comme un fait accompli. A cette dernière assemblée un comité de direction a été choisi et les principaux officiers ont été élus, l'élection des autres officiers devront avoir lieu prochainement.

La nouvelle société paraît avoir les sympathies générales parmi les canadiens de la populeuse paroisse d'Embrun. Un de ces buts immédiats est de célébrer solennellement la fête du 24 juin prochain.

Le grand vent sud est qui a régné durant la journée de vendredi dernier a renversé quelques granges et maisons, et a causé des dommages dont on ne connaît pas l'évaluation. Parmi les victimes se trouve M. Antoine Lasselle, secrétaire trésorier de la nouvelle société St-Jean Baptiste.

COURRIER DE HULL

—Un terme de la cour de circuit sous la présidence du juge McDougall s'est ouvert en cette ville.

—M. A. Rochon, avocat de cette ville, pouvant difficilement répondre aux besoins de sa nombreuse clientèle, vu l'état précaire de sa santé, s'est associé M. L. N. Champagne, avocat de talent, aussi de cette ville, et tous deux pratiqueront désormais sous la raison sociale de "Rochon et Champagne."

—Les exercices du mois de Marie qui se font solennellement tous les soirs, à sept heures, sont régulièrement suivis par un grand nombre de fidèles, désireux de déposer aux pieds de cette bonne mère leurs hommages et leurs prières.

CUEILLETES DU REPORTER

Les membres du club de crosse Metropolitan d'Ottawa se réuniront ce soir.

Le constable McKenzie a confisqué sur le marché plusieurs quartiers de veaux non vendables.

Une centaine de voyageurs sont montés sur le haut de la rivière Ottawa, hier, pour faire la descente du bois.

Les membres de l'Union Saint-Pierre se réuniront ce soir. A cette assemblée aura lieu l'élection des officiers pour l'année courante.

Les funérailles de Lynch, qui s'est tué, hier matin près du quai de la Reine, en tombant en bas du rocher, ont eu lieu aujourd'hui.

Les personnes atteintes de congestion devraient faire l'essai du baume d'Allen pour les poumons. En vente chez tous les pharmaciens. Voyez l'annonce.

Le veau avait diminué de prix, ce matin, sur le marché. Les quartiers de derrière se vendaient à 8 centins la livre, et ceux du devant à 7 centins.

Plus de deux cents chevaux étaient en vente à la foire du printemps au marché By aujourd'hui. Le prix des chevaux est très élevé. Les vaches à lait ont été vendues aussi à un très haut prix.

Un nommé Martel, serre-frein sur le chemin de fer du Pacifique, a été mortellement blessé, hier après midi, à la jonction de Saint-Martin. Il est mort, hier soir, des suites de ses blessures. Il était âgé d'environ 35 ans.

Dans l'eau de Floride de Murray et Lanman, les personnes les plus faibles et les plus nerveuses trouveront du soulagement. En mêlant le parfum à l'eau du bain les effets sont merveilleux; la force et la santé reviennent rapidement.

Savez-vous ce que l'on dit en ville, en cent, en un mot, que MM. Pigeon & Cie, rue Rideau, ont ce printemps un des plus beaux assortiments d'étoffes à robes de la ville.

Nous conseillons aux dames d'aller les voir, et surtout d'en acheter. 6 mai 5 ins.

Je viens de recevoir un magnifique choix de nouveaux patrons de Tapiserie, que je vendrai à des prix variant de 5 cents jusqu'à \$1 00 le rouleau. Une visite est sollicitée. P. C. Guillaume, No. 455 rue St-Jacques.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra
Ottawa, 7 mai 1884.
Joseph Wilson, trouvé ivre-mort sur la voie publique, est condamné à \$2 d'amende et \$1 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

Annie Conway, accusée de fréquenter des maisons de prostitution, est condamnée à six mois de prison aux travaux forcés.

George Marcelle, accusé d'être un habitué d'une maison de prostitution, cause remise à plus tard.

Un cocher de place, accusé d'avoir troublé la paix publique, cause remise à samedi prochain.

Louis Ressignol, accusé de tenir une maison de rendez-vous, est condamné à un mois de prison aux travaux forcés et à \$100 d'amende, et à défaut de paiement trois autres mois de prison aux travaux forcés.

George Marcelle, accusé d'avoir causé du dommage à la propriété de la corporation, est condamné à trois mois de prison aux travaux forcés.

La question des licences

Ottawa 1er mai, 1884.
Monsieur,

Il a plu à Son Excellence le gouverneur général de désavouer l'acte passé par la législature d'Ontario, intitulé: "Acte concernant les droits de licences" et inscrit au chapitre 35 des Statuts d'Ontario, 1884.

Je suis en conséquence chargé par le bureau des commissaires fédéraux des licences pour le district de la ville d'Ottawa d'avertir les intéressés que si la constitutionnalité de l'acte fédéral est, à une date prochaine, maintenue par la Cour Suprême, à laquelle la question va être immédiatement soumise, ceux qui s'en sont rapportés à la loi provinciale pour leur licences, se trouveront dans l'impossibilité de continuer leur commerce, parce que des licences, au nombre fixé par la loi fédérale, auront probablement, été accordées à d'autres personnes qui les avaient demandées avant; la loi ne peut être pas d'accorder de nouvelles licences après le 15 mai, il faudra attendre au printemps prochain pour obtenir de nouvelles licences.

Et en outre je dois vous faire observer que l'ajournement des pénalités imposées aux possesseurs de licences provinciales, prescrit par la clause 26 des amendements de l'acte des licences 1883, n'est qu'un ajournement temporaire. Si l'acte fédéral est maintenu, les licences obtenues en vertu de l'acte d'Ontario ne seront d'aucune garantie aux vendeurs de liqueurs qui n'auront pas obtenu leur licence des commissaires fédéraux.

En conséquence du désaveu de l'acte d'Ontario concernant les droits de licence, ceux qui auront obtenu des certificats n'auront qu'à établir, à la satisfaction de l'inspecteur en chef, qu'ils ont ou payé ou offert de payer les droits ordinaires de licences, provinciales ou municipales, pour leur donner droit à une licence en vertu de l'acte fédéral 1883, pourvu toujours qu'ils soient en règle avec toutes les autres clauses de l'acte.

Votre obéissant serviteur,
Hector McRae,
Inspecteur en chef et secrétaire.

AVIS SPECIAUX

Mesdames, si vous avez besoin de gants de chevreau pâles, nous vous conseillons d'aller chez Pigeon, Pigeon et Cie, rue Rideau, et là vous trouverez de bons gants pour 25 cents la paire. 6 mai 5 ins.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

OTAWA, ONT., 10 JUILLET 1880
Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, J. O. HILL.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

A VENDRE

Deux chiens "Black & Tan." S'adresser au No. 181 rue Dalhousie. 6 mai 4 ins.

Horaires des Chemins de Fer

OTTAWA
PACIFIQUE CANADIEN.—Départ pour l'Ouest: express 10 45 a. m.; express 12 25, 3 45, 10 30, p. m. Pour l'Est: train régulier, 8 15, a. m.; 6 50 p. m.; train rapide, 4 45 p. m.

ATLANTIQUE CANADIEN.—Départ des Chaudières, 7 45 a. m. 4 35 p. m. Le départ de la gare de la rue Elgin a lieu 15 minutes plus tard.

PENSION DEMANDÉE

Un étudiant en médecine, anglais, désire pensionner chez une famille française près d'un des hôpitaux d'Ottawa, pendant l'été. S'adresser à "Discipulus," Grand Union Hotel, Ottawa. 7 mai—4f.

UNE AUTRE VENTE

L'ENCAN
Des lots de ville de l'Association des Francs Tenanciers de la Cité se fera dans le Quartier St George.

J'ai reçu instruction de l'Association des Francs Tenanciers de la Cité d'Ottawa de vendre à l'encan, le SAMEDI, 10 Mai, à deux heures de l'après-midi, la partie non vendue du terrain magnifique connu sous le nom de "Main's Grove," sur le côté sud de la rue Théodore, entre l'avenue Russell et la rue Chapelle, touchant les terrains vendus le 26 avril, et le seul lot maintenant en la possession de l'Association dans le voisinage immédiat.

Conditions.—Un quart comptant, balance en cinq paiements annuels. Intérêt 6 pour cent par année. Pour plus amples détails, s'adresser au bureau de l'Association des Francs Tenanciers, bloc de Phôtel Russell. A. B. MACDONALD, Encanteur.

Vente par Encan

D'UNE MAISON BIEN MEUBLÉE connue sous le nom de "Rideau Bank Cottage" pont Cummings, Janeville, VENDRE, 9 Mai, à 10 30 du matin.

J'ai reçu instruction de M. Jas. Harris de vendre tous les meubles de sa maison, consistant en ameublements de salon et de bureau en noyer noir, bibliothèques, tableaux en peinture gravures, gazelles, tapis tapisserie et autres, prairies anglaises, tapis d'escalier, de passage, l'ameublement en noyer noir de six chambres à coucher, services à thé et à dîner, coutellerie, poêles de cuisine, de passage, ustensiles, buggy, harnais, etc.

CONDITIONS COMPTANT. SANS RESERVE. A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, No. 9, rue Elgin.

AVIS

L'ÉPICERIE
Au meilleur marché et la mieux assortie de la ville d'Ottawa est celle de

J. B. C. DUNN

Ceux qui sont pour ouvrir un magasin d'épicerie feront bien d'aller le voir. Ottawa, 18 Avril 1884. lan.

AVIS POSTAL

La maille anglaise par la ligne canadienne, via Rimouski, sera formée à ce bureau tous les vendredis à 8 heures du soir, à partir de vendredi prochain, le 9 courant. Un sac supplémentaire sera tenu ouvert jusqu'à 9 30 p. m.

F. HAWKENS, Maitre de poste, Bureau de poste, Ottawa, 5 mai, 1884. 6 mai 3 ins.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR
Végétal Balsamique

N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poumons.
PRIX
25 cts. et \$1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa. lan.

A WHOLESOME CURATIVE.

NEEDED IN
Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZANGE for Constipation, Headaches, Indigestion, etc. SUPERIOR TOPPILS and all other system regulating medicines. THE DOSE IS 2 OR 3 TABLETS 3 TIMES A DAY. LADIES AND CHILDREN TAKE IT. Price, 30 cents. Large boxes, 60 cents. SOLD BY ALL DRUGGISTS.

Harmoniums, PIANOS,

UXBRIDGE ET THOMAS. WILLIAMS DE TORONTO.
A VENDRE,
CONDITIONS TRÈS FACILES.
R. W. MARTIN & SON,
36 RUE RIDEAU, OTTAWA.

LA COMPAGNIE DU

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

RÈGLEMENT DES TERRES
La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à \$2.50 PAR ACRE

et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres. Une imputation de \$1.25 à \$3.50 par acre sera faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à certaines conditions. La Compagnie offre aussi des terres sans conditions d'établissement ou de culture.

LES SECTIONS RESERVEES
Le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT:
Les acheteurs pour tout payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance. Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un à la transférer de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier. Des paiements peuvent être faits en débiteures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru. Ces biens peuvent être obtenus sur demande, à la Banque de Montréal, Montréal, ou à aucune de ses agences.

Pour les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg. Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

Montreal, 19 février 1884.—6m-5fs

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

TABLEAU DES HRS.
Laisse Ottawa... a.m. 8 15 p.m. 4 45 p.m. 6 50
Arr. à Montréal... p.m. 12 8 15 p.m. 10 33
Laisse Montréal... a.m. 7 00 a.m. 8 45 p.m. 5 40
Arrive à Ottawa... a.m. 11 30 p.m. 12 15 10 00

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE E. CARILLON
Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour l'OUEST quitteront Ottawa 10.45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest via U. & B. R. R.

12.25 p.m.—Express du jour pour Pembroke, Chalk River et tous les points du haut Ottawa, se reliant à Chalk Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

3.45 p.m.—Trains mixtes de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke, Chalk River et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec des dortoirs, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agents-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général.
W. C. VANHORNE,
Administrateur-général.

Faites l'essai de la VALÉRIE. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmaciens, rue Sussex.

4 janvier 1884.

—Faites l'essai de la VALÉRIE. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmaciens, rue Sussex.

4 janvier 1884.

ABONNEMENTS

Payable d'avance, par trimestre, par semestre, par année.

LA SOCIÉTÉ

LE C

Ottawa et

LETTRE

Sa Sainte

Gémissant à et sous l'impulsion Nous Nous sent à crier vers Dieu que nos ennemis fracassés. Ceux qui baissés la tête votre peuple des malice et ils ont vos saints. Ours et chasses les du

Cependant, en danger, en présence si cruelle et si christianisme, ce signaler le p les adversaires, résistance possi et à leurs indus empêcher la p âmes dont le sacré; puis afin q Jésus Christ, c chargés de déme ment demeure toute son intégré toute la terre de nouvelles con

Dans leurs vi pour le salut d Nos précédentes reconnu cet e moment où, qu d'une conspirat lançait à l'assa Sachant ce qu'il lait, et lisant p l'avenir, ils don et aux peuples et les mirent e embûches et le pour les surprer

Le péril fut d mère fois par 1738, et la const par ce Pape fut firm e par Ber marcha sur les Pontifes; et Léé dans sa Consti Quo graviora t crets des Papes matière, les rati pour toujours. XVI et, à divi IX ont parlé da Le but fondat

la secte magor m's en pleine l festation paten la connaissance l'exposition de rites et de le auxquels plus d ajoutés les té prop's adeptes ces faits, il était Siège Apostoli quement la secte comme une ass non moins pres du christianism société civile.

tre elle les peim dont l'égise a c les coupables, affilier.

Irrités de cet rant qu'ils pou dédain, soit par per à ces con atténuer la for fa secte accusés les avaient pr rendu des sent d'avoir excédé peines infligés s'efforcèrent d' de diminuer la tions promulg XII, Benoit X XI.

Toutefois, da de la secte, il n sociétés pour av eux, que, évan et la disciplin Pontifes Roma fait que de tr auen, il faudr ment explicite de princes ou d eurent à cœur,